

Ecrit par Echo du Mardi le 20 octobre 2021

Université d'Avignon : rencontre inédite autour de l'incroyable destin des Banatais



Smaranda Vultur

Des mémoires
et des vies

Le périple identitaire des Français du Banat



Préface de Benjamin Landais

Les [Editions universitaires d'Avignon](#) proposent un [nouveau livre](#) intitulé 'Des mémoires et des vies : le périple identitaire des Français du Banat', écrit par l'historienne roumaine et anthropologue [Smaranda Vultur](#). Le 21 octobre, dès 17h, se déroulera une rencontre exceptionnelle à l'université d'Avignon avec Smaranda Vultur, Bernard Dumas et Benjamin Landais.

Seront évoquées lors de cette rencontre les destinées de familles venues coloniser le Banat (une région d'Europe centrale partagée entre la Roumanie et la Serbie) au XVIII^e siècle, dont une partie des descendants, dans les années 1950, a repeuplé le village vauclusien de La Roque-sur-Pernes. Avec la projection du film de Bernard Dumas '[D'ici et d'ailleurs](#)', ce rendez-vous permettra d'écouter des témoignages forts et d'évoquer des thèmes d'une particulière actualité, autour de la mémoire collective, l'identité d'un peuple et les migrations.

Tout commence par la préparation d'une traduction du livre de Smaranda Vultur paru en Roumanie en 2012. Sous la direction scientifique de [Benjamin Landais](#), enseignant-chercheur à Avignon Université, le



Ecrit par Echo du Mardi le 20 octobre 2021

livre prend une ampleur inattendue, avec l'apport de nouveaux documents d'archives, une préface et une postface inédites, et un grand soin apporté à la fluidité de la traduction.

Ce livre de près de 400 pages relate ainsi une histoire peu connue, qui brasse pourtant plusieurs siècles d'histoire européenne, depuis la migration de Français, essentiellement des Lorrains, aux XVIII^e siècle pour peupler le Banat, jusqu'au retour de leurs descendants après la seconde guerre mondiale, qui redonnent vie au village de La Roque-sur-Pernes.

Après une présentation des différents intervenants, une discussion libre avec le public permettra de croiser destins individuels et questionnements collectifs.

Rendez-vous le 21 octobre 2021 à 17h. Avignon Université - Campus Hannah Arendt (intramuros) - Bâtiment nord du site Sainte Marthe - Amphithéâtre 2E02. Entrée libre. Inscription obligatoire : eua@univ-avignon.fr

L.M.